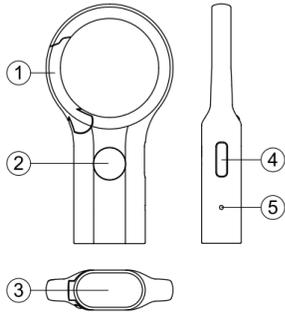


57 mm



# LL136 NOMADAY LIGHT

Design by Guillaume Delvigne



## ENGLISH

### PRODUCT OVERVIEW

- Hook
- Button
- LED light
- Type-C charging port
- LED indicator (battery & charging status)

### FEATURES

- Visibility: Up to 50m
- LED color: White

### CHARGING INSTRUCTIONS

1. Plug the provided USB Type-C cable into the charging port of Nomaday Light.
2. Plug the USB end of the cable into any computer or any DC 5V-1A power supply charger.

### LED information

Operation mode	Light status
Charging	LED stays on
Fully charged	LED off

### OPERATING INSTRUCTIONS

- Press and hold the button to turn on the light.

### SAFETY PRECAUTIONS

- Read all the instructions before using the device.
- Attach and handle the LED keyring with care.
- Do not attempt to disassemble the device by yourself.
- Do not use any inappropriate tools that can cause damages or malfunction to your device.
- Keep it far away from the flammable and explosive gas.
- Make sure the adaptor output is 5V when charging.

### PRODUCT SPECIFICATIONS

Material: ABS/zinc Alloy/Stainless steel	Battery capacity: 40 mAh
Dimensions: 3.2 x 1 x 6 cm	Battery voltage: 3.7V
Weight: 24 gr	Input: DC 5V-1A
LED light: White	Port type: USB Type-C
Battery type: Li-polymer	Charging time: 1h
Operating temperature: -10 ~ +55°C	

## FRANÇAIS

### APERÇU DU PRODUIT

- Bouton
- Lampe LED
- Mousseur
- Port USB Type-C
- Indicateur LED (état de la batterie et de la charge)

### CARACTÉRISTIQUES

- Visibilité : jusqu'à 50 mètres
- Couleur de la LED : Blanche

### INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT

1. Branchez le câble USB Type-C fourni dans le port de chargement de Nomaday Light.
2. Branchez l'autre extrémité du câble USB à un ordinateur ou à un chargeur d'alimentation 5V-1A.

### Informations sur les LED

Mode de fonctionnement	État de la lumière
Chargement en cours	LED blanche allumée
Batterie pleine	LED blanche éteinte

### INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Appuyez et maintenez une pression pour allumer la lampe.

### PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Attachez et manipulez le porte-clés LED avec précaution.
- Ne tentez pas de démonter l'appareil par vous-même.
- N'utilisez pas d'outils inappropriés qui pourraient endommager ou dysfonctionner votre appareil.
- Tenez-le éloigné des gaz inflammables et explosifs.
- Assurez-vous que la sortie de l'adaptateur est de 5V lors de la charge.

### SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Matériau: ABS / alliage de zinc / acier inoxydable	Capacité de la batterie : 40 mAh
Dimensions : 3,2 x 1 x 6 cm	Tension de la batterie : 3,7 V
Poids : 24 g	Puissance d'entrée : DC 5V-1A
Lumière LED : Blanche	Type de port : USB Type-C
Type de batterie : Li-polymer	Temps de chargement : 1h
Température de fonctionnement : -10 ~ +55°C	

## DEUTSCH

### PRODUKTÜBERSICHT

- Haak
- Taste
- LED-Lampe
- Überschleißschutz Typ C
- LED-Anzeige (Batterie & Ladezustand)

### MERKMALE

- Sichtbarkeit: bis zu 50 m
- LED-Farbe: Weiß

### LADENANLEITUNG

1. Stecken Sie das mitgelieferte USB-C-Kabel in den Ladenschluss des Nomaday Light.
2. Stecken Sie das USB-Ende des Kabels in einen Computer oder einen Ladegerätadapter DC 5V-1A.

### LED-Informationen

Betriebsmodus	LED-Status
Laden	De led blijft branden
Volledig geladen	De led is uit

### BETRIEBSANLEITUNG

- Halten Sie die Taste gedrückt, um das Licht einzuschalten.

### SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts alle Anweisungen.
- Befestigen und verwenden Sie den LED-Schlüsselanhänger vorsichtig.
- Schließen Sie Ihr Gerät nicht kurz.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu zerlegen.
- Verwenden Sie keine ungeeigneten Werkzeuge, die Schäden oder Funktionsstörungen an Ihrem Gerät verursachen können.
- Halten Sie das Gerät fern von brennbaren und explosiven Gasen.
- Stellen Sie sicher, dass der Ausgang des Adapters während des Ladevorgangs 5 V beträgt.
- Verzerre u erwan dat het uitgangsvoltage van de adapter 5 V behoudt tijdens het opladen.

### PRODUKTSPECIFIKATIES

Material: ABS / zinklegering / roestvrij staal	Batteriekapaciteit: 40 mAh
Afmetingen: 3,2 x 1 x 6 cm	Batteriespanning: 3,7 V
Gewicht: 24 g	Stroomvoorziening: DC 5V-1A
LED: Wit	Aansluiting: USB-C
Batterijtype: Li-polymer	Ladetiempo: 1 h
Bedrijfstemperatuur: -10 ~ +55°C	

## NEDERLANDS

### PRODUCTOVERZICHT

- Haak
- Toets
- LEDlampje
- Overschlechtscherm type C
- LED-aanwijzer (batterij- en oplaadstatus)

### FUNCTIES

- Zichtbaarheid: tot 50 meter
- Kleur van ledlampje: wit

### OPLAADINSTRUCTIES

1. Steek de meegeleverde USB Type-C-kabel in de oplaadpoort van de Nomaday Light.
2. Steek het USB-uiteinde van de kabel in een computer of een DC 5 V-1 A-stroomadapter.

### Informatie over leds

Bedrijfsmodus	Lampstatus
Laden	De led blijft branden
Volledig opgeladen	De led is uit

### BEDRIJFSINSTRUCTIES

- Houd de knop ingedrukt om de lamp in te schakelen.

### VEILIGHEIDSVORKEHRUNGEN

- Lees alle aanwijzingen goed voor u de toestel gebruikt.
- Enganche y manipule con cuidado el dispositivo.
- Non cortocircuare il dispositivo.
- Non toccare il dispositivo da sé.
- Non utilizzare strumenti inappropriati che possano causare danni o malfunzionamenti del proprio dispositivo.
- Evitare l'esposizione ai gas infiammabili ed esplosivi.
- Assicurarsi che durante la ricarica l'uscita dell'adattatore sia a 5 V.
- Do not use inappropriate tools that can cause damages or malfunction to your device.
- Avoid exposure to flammable and explosive gases.
- Make sure the adapter output is 5V when charging.

### PRODUKTSPECIFICATIES

Material: ABS / zinklegering / roestvrij staal	Batterijvermogen: 40 mAh
Afmetingen: 3,2 x 1 x 6 cm	Batteriespanning: 3,7 V
Gewicht: 24 g	Input: DC 5V-1A
LED: Wit	Porttype: USB Type-C
Batterijtype: Li-polymer	Opladetiempo: 1 uur
Bedrijfstemperatuur: -10 ~ +55°C	

## ITALIANO

### PANORAMICA DEL PRODOTTO

- Garzo
- Botone
- Luce a led
- Porta di ricarica di tipo C
- Indicatore LED (batteria e stato di carica)

### CARATTERISTICHE

- Visibilità: fino a 50 m
- Colore del LED: Bianco

### ISTRUZIONI PER LA RICARICA

1. Inserire il cavo USB di tipo C in dotazione nella porta di ricarica di Nomaday Light.
2. Inserire l'estremità USB del cavo in qualsiasi computer o caricabatterie da 5V CC-1 A.

### Informazioni sul LED

Modalità di funzionamento	Stato della spia
Ricarica in corso	LED acceso
Carica completa	LED spento

### ISTRUZIONI OPERATIVE

- Tieni premuto il pulsante per accendere la luce.

### MISURE DI SICUREZZA

- Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il dispositivo.
- Enganche y manipule con cuidado el dispositivo.
- Non cortocircuare il dispositivo.
- Non toccare il dispositivo da sé.
- Non utilizzare strumenti inappropriati che possano causare danni o malfunzionamenti del proprio dispositivo.
- Evitare l'esposizione ai gas infiammabili ed esplosivi.
- Assicurarsi che durante la ricarica l'uscita dell'adattatore sia a 5 V.
- Do not use inappropriate tools that can cause damages or malfunction to your device.
- Avoid exposure to flammable and explosive gases.
- Make sure the adapter output is 5V when charging.

### SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Material: ABS / lega di zinco / acciaio inossidabile	Capacità della batteria: 40 mAh
Dimensioni: 3,2 x 1 x 6 cm	Tensione della batteria: 3,7 V
Peso: 24 g	Entrata 5V CC-1 A
Luce LED: Bianco	Tip di porta: Connettore USB
Tip di batteria: Polimeri di litio	Tempo di ricarica: 1 h
Temperatura di funzionamento: da -10 a +55 °C	

## ESPAÑOL

### DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- Garzo
- Botón
- Luz LED
- Puerto de carga tipo C
- Indicador LED (batería y estado de carga)

### CARACTERÍSTICAS

- Visibilidad: hasta 50 m
- Color del LED: Blanco

### INSTRUCCIONES DE CARGA

1. Conecte el cable USB tipo C suministrado en el puerto de carga del dispositivo Nomaday Light.
2. Conecte el extremo del cable USB en un ordenador o cargador de alimentación de 5 V CC-1 A.

### Información sul LED

Modo de funcionamiento	Estado de la luz
Carga en curso	LED encendido
Carga completa	LED apagado

### INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

- Mantenga pulsado el botón para encender la luz.

### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el dispositivo.
- Enganche y manipule con cuidado el dispositivo.
- No cortocircuite el dispositivo.
- No intente desmontar el dispositivo usted mismo.
- No utilice herramientas inapropiadas que puedan ocasionar daños o fallos de funcionamiento en el dispositivo.
- Mantenga el dispositivo alejado de gases inflamables y explosivos.
- Evite el momento de la carga, asegúrese de que la salida del adaptador sea de 5 V.
- Do not use inappropriate tools that can cause damages or malfunction to your device.
- Avoid exposure to flammable and explosive gases.
- Make sure the adapter output is 5V when charging.

### ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Material: ABS / aleación de zinc / acero inoxidable	Capacidad de la batería: 40 mAh
Dimensiones: 3,2 x 1 x 6 cm	Voltaje de la batería: 3,7 V
Peso: 24 g	Entrada 5V CC-1 A
Luz LED: Blanca	Tip de puerto: USB tipo C
Tip de batería: polímero de litio	Tempo de carga: 1 h
Temperatura de funcionamiento: da -10 a +55 °C	

## РУССКИЙ

### ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

- Дужка
- Кнопка
- Литер светодиодной индикации
- Разъем Type-C для зарядки
- Светодиодный индикатор (состояние батареи и зарядки)

### ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Дальность видимости: до 50 м
- Цвет светодиодной индикации: белый
- LED-цвет: Белый

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЗАРЯДКЕ

1. Подключите входящий в комплект поставки кабель USB Type-C к порту для зарядки Nomaday Light.
2. Подключите USB-разъем кабеля к компьютеру или зарядному устройству постоянного тока 5 В 1 А.

### Сигналы светодиодной индикации

Режим работы	Светодиодная индикация
Идет зарядка	Светодиод продолжает гореть
Батарея полностью заряжена	Светодиод выключен

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы включить свет.

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием изделия внимательно прочтите все инструкции по его применению.
- Подключайте соединительный провод к светодиодному блоку, изделие требует бережного обращения.
- Не пытайтесь самостоятельно выполнить разборку изделия.
- Не используйте инструменты, применение которых не предусмотрено разработчиком, поскольку это может привести к повреждению или неисправности изделия.
- Держите изделие как можно дальше от легко воспламеняющихся и взрывоопасных газов.
- При использовании выходное напряжение адаптера должно составлять 5 В.
- Do not use inappropriate tools that can cause damages or malfunction to your device.
- Avoid exposure to flammable and explosive gases.
- Make sure the adapter output is 5V when charging.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

Material: ABS / сплав цинка / нержавеющая сталь	Емкость аккумулятора: 40 mAh
Размеры: 3,2 x 1 x 6 см	Напряжение аккумулятора: 3,7 В
Вес: 24 г	Вход: 5 В 1 А постоянного тока
Цвет светодиодной индикации: Белый	Тип порта: USB Type-C
Тип аккумулятора: литий-полимерный	Время зарядки: 1 ч
Рабочая температура: -10°C ~ +55°C	

## 日本語

### 商品概要

- フック
- ボタン
- LED ライト
- Type-C 充電ポート
- LED インジケータ (バッテリー & 充電ステータス)

### 特長

- 可視性 (視認性) : ~50 m
- LEDカラー : 白

### 充電方法

1. 指定の USB タイプC ケーブルを Nomaday Light の充電ポートに差込みます。
2. ケーブルの USB エンドをコンピュータまたは DC 5V-1A 電源チャージャーにつなぎます。

### LED 情報

動作モード	ライトステータス
充電中	LED 点灯継続
完全に充電済み	LED 消灯

### 動作手順

- ボタンを長押ししてライトをオンにします。

### 安全に関する注意事項

- デバイスを使用する前に、本説明書をすべてお読みください。
- LED キーリングは丁寧に取り扱いお取り扱いをお願いします。
- デバイスを分解しないでください。
- デバイスを分解しないでください。
- お使いのデバイスに推奨または操作をきたすような不適切なツールは使用しないでください。
- 可燃性および爆発性の気体に近づけないでください。
- 充電の際はアダプタ出力が 5V であることを確認してください。
- Do not use inappropriate tools that can cause damages or malfunction to your device.
- Avoid exposure to flammable and explosive gases.
- Make sure the adapter output is 5V when charging.

### 製品仕様

材質: 亜鉛合金/ステンレス鋼	バッテリー容量: 40 mAh
サイズ: 3.2 x 1 x 6 cm	電圧: 3.7 V
重量: 24 g	入力: DC 5V-1A
LED ライト: 白	ポートの種類: USB タイプC
バッテリータイプ: リチウムポリマー	充電時間: 1時間
動作温度: -10 ~ +55°C	

## RECTO

## 中文

### 产品概述

- 钩子
- 按钮
- LED灯
- TYPE-C充电端口
- LED指示灯 (电池和充电状态)

### 产品特点

- 能见度: 最远50 m
- LED颜色: 白色

### 充电说明

1. 将随附的 Nomaday Light 之前先将电池充满电。
2. 将随附的 USB Type-C 数据线插入 Nomaday Light 的充电端口。
3. 将电源的 USB 端插入计算机或 DC 5V-1A 电源充电器。

### LED 指示信息

工作模式	灯状态
充电	LED 常亮
已充满电	LED 熄灭

### 使用说明

- 按住按钮, 开灯

### 安全注意事项

- 使用设备之前, 请先阅读全部说明。
- 小心地连接和处理 LED 键环。
- 请勿使用不当工具。
- 请勿尝试自行拆解本装置。
- 请勿使用可能会导致装置损坏或故障的任何不当工具。
- 远离易燃和易爆气体。
- 充电时, 确保适配器输出为 5 V。
- Do not use inappropriate tools that can cause damages or malfunction to your device.
- Avoid exposure to flammable and explosive gases.
- Make sure the adapter output is 5V when charging.

### 产品规格

材料: 锌合金/不锈钢	电池容量: 40 mAh
尺寸: 3.2 x 1 x 6 cm	电池电压: 3.7 V
重量: 24 g	输入: DC 5V-1A
LED灯: 白色	端口类型: USB Type-C
电池类型: 锂聚合物	充电时间: 1小时
工作温度: -10°C ~ +55°C	

## 한국어

### 제품 개요

1. 후크
2. 버튼
3. LED 조명
4. Type-C 충전 포트
5. LED 표시등 (배터리 및 충전 상태)

### 특징

- 가시성: 최대 50m
- LED 색상: 흰색

### 충전 방법

1. 제공된 USB Type-C 케이블을 Nomaday Light의 충전 포트에 꽂으십시오.
2. 케이블의 USB 단말기를 컴퓨터 또는 DC 5V-1A 전원 공급 장치가 꽂습니다.

### LED 정보

작동 모드	조명 상태
충전 중	LED 점등
완전히 충전됨	LED 꺼짐

### 사용 방법

- 버튼을 길게 눌러 스위치를 켭니다.

### 안전 주의사항

- 사용 전, 먼저 모든 지침을 주의해서 읽으십시오.
- LED 키링을 조심스럽게 다뤄야 합니다.
- 기기 자체를 분해하지 마십시오.
- 기기 자체를 분해하지 마십시오.
- 기기 자체를 분해하지 마십시오.
-